

Roland Maisonneuve, "L'Expérience mystique et visionnaire de Marguerite d'Oingt († 1310), moniale chartreuse", *Analecta Cartusiana* 55, Bd. 1 (1981), SS. 81-102;

E.A. Petroff, *Medieval Women's Literature*, New York et Oxford 1986;

Peter Dinzelbacher, "Marguerite d'Oingt und ihre Pagina Meditationum", *Analecta Cartusiana* 116, Bd. 1 (1988), SS. 69-100 [enthält auch eine deutsche Übersetzung des Traktats];

Roland Maisonneuve, "Les visions mystiques de Béatrice d'Ornacieux († 1303 ?), moniale de la chartreuse de Parménie, première prieure de la chartreuse d'Eymeux", *Analecta Cartusiana* 116, Bd. 1 (1988), SS. 53-68;

Peter Nissen, "Margarete von Oingt", in Peter Dinzelbacher (Hg.), *Wörterbuch der Mystik*, Stuttgart 1989, SS. 340-341;

Stanislas Autore, "Margarita d'Oyngt", *Scriptores Sacri Ordinis Cartusienensis*, *Analecta Cartusiana* 120, Bd. 9 (1993), S. 124;

Peter Nissen, "Marguerite d'Oingt, een zusterlijk gebed tot moeder Jezus", in *Voor de mens die er nog in geloofd. Overwegingen bij psalmen, liederen en gebeden. Aangeboden aan Leo Meulenberg*, Theologische Cahiers KU-Nijmegen, Nijmegen 1998, SS. 149-156;

Augustin Devaux u. Gabriel van Dijck, "Marguerite d'Oyngt", *Nouvelle bibliographie Cartusienne*, CD-Rom, Grande Chartreuse 2007.

**Love (Luff, Louf), Nicholas**, Kartäuserschriftsteller. Über sein Leben vor seinem Eintritt in die Kartause ist mit Sicherheit nichts bekannt. Ob er mit dem Augustiner Nicholas Love, der 1389 belegt ist, oder mit Nicholas, dem Augustiner Prior von York, der 1400 im Amt war, zu identifizieren ist, bleibt völlig ungewiss. Da die Sprache der 49 vorhandenen Handschriften seines *Mirror of the Blessed Life of Jesus Christ* [Der Spiegel des Lebens Christi], in Mittelenglisch verfasst ist und selten Merkmale des nordenglischen Dialekts zeigt, spekuliert man, dass er vielleicht von Ost- oder Südostmittelengland stammte.

Über seinen Eintritt in dem Kartäuserorden und auch sein Leben in der Kartause Mountgrace in der Grafschaft Yorkshire ist ebenfalls sehr wenig überliefert. Wir wissen nicht, aus welcher Kartause er nach Mountgrace kam. Er erscheint um 1409 als vierter Rektor von Mountgrace, das noch in seiner Gründungsphase war, und wurde anscheinend 1411 zum Prior befördert, nachdem das Haus offiziell vom Kartäuserordenskapitel inkorporiert wurde. Er wurde 1412 und 1413 im Amt bestätigt, wie auch in den folgenden Jahren. Nicholas Love ist im *Calendar of Patent Rolls 1413-1416* erwähnt. 1417 wurde vom Ordenskapitel der Tod des Herzogs von Exeter, der fünf Zellen in Mountgrace finanzierte und dotierte, bekannt gegeben. Einige Autoren behaupten, dass Love um 1417 seines Amtes als Prior enthoben wurde, aber laut der *Cartæ* des Ordenskapitel blieb er bis 1421 im Amt. Da sein Tod als einfacher Mönch in der Kartause Mountgrace 1424 verkündet wurde, muss er zwischen Mai 1423 und Frühjahr 1424 gestorben sein.

Sein einziges bekanntes Werk ist seine Übersetzung der lateinischen *Meditationes Vitæ Christi* unter den Titel *The Mirror of the Blessed Life of Jesus Christ*. Im Mittelalter wurde der lateinische Text dem heiligen Bonaventura zugeschrieben, aber heute ist der Franziskaner Johannes de Caulibus, der im vierzehnten Jahrhundert lebte, als Verfasser anerkannt. Love erlaubte sich weitgehende Freiheiten seinem Text gegenüber und schrieb ein Buch, das nicht nur für die Mönche, Laienbrüder und Diener seines Klosters geeignet war, sondern auch für fromme Seelen in der Welt, die einen geeigneten Lesestoff suchten. Das Buch wurde zusammen mit dem englischen spirituellen Schriftsteller Walter Hilton in höchsten Tönen von Thomas Morus gelobt und die neun Frühdrucke im ausgehenden fünfzehnten und frühen sechzehnten Jahrhundert zeigen, dass es dafür einen beständigen Abnehmerkreis gab.

Die Abschnitte wurden für die Wochentage als gefühlserweckende Betrachtungen des Lebens Christi unterteilt und konnten auch einfach vorgelesen werden. Ursprünglich wahrscheinlich konzipiert auch als Reaktion zu den Übersetzungen der biblischen Texte von Johannes Wycliffe, die von der Kirche als ketzerisch in einer Zeit, wenn die Bibel in der Landessprache mit Argwohn angesehen wurde, verurteilt, war das Werk von Love mit seinem soliden dogmatischen Inhalt sogar von Erzbischof Arundel von Canterbury, der 1407-1409

die Übersetzungen von theologischen und biblischen Texten unter den Vorbehalt der kirchlichen Approbation stellte, 1411 offiziell gutgeheissen.

Wahrscheinlich begann Love den *Mirrouir* 1407-1409 für die Erbauung der Gläubigen und die Widerlegung von Haeretikern, wie er in seinem Text schrieb. Das Werk wurde die weitverbreiteste Betrachtung des Leben von Christus in Mittlenglisch und von seinem Stil her ein wichtiger Beitrag zur Entwicklung der englischen literarischen Sprache. Von seinem Einfluss war der *Mirror* sicherlich das bedeutendste Buch, das ein englischer Kartäuser im Mittelalter schrieb.

#### Werke:

- Myrrouir of the Blessed Lyf of Jesu Christ*, Caxton, London 1484; weitere Ausgaben: Caxton, London 1490; Pynson, London 1494 und London 1506; *Wynkyn de Worde*, London 1497, 1507, 1517, 1525, 1530;  
*The Mirroure of the Blessed Life of Our Lord and Savioure Jesus Christe*, Ausgabe sprachlich modernisiert, Douai wahrscheinlich 1620, - Nachdruck London 1739;  
 Lawrence F. Powell (Hg.), *The Mirroure of the Blessed Lyf of Jesu Christ / A Translation of the Latin Work Entitled Meditationes Vitæ Christi / Attributed to Cardinal Bonaventura § Made before the year 1410 by Nicholas Love / Prior of the Carthusian Monastery of Mount Grace, The Roxburghe Club, Oxford 1908, - Nachdruck: Analecta Cartusiana 91 (1989);*
- The Mirror of the Blessed Life of Jesu Christ*, Ausgabe von A Monk of Parkminster [Sebastian Maccabe] sprachlich modernisiert, London 1926;  
 Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love's Mirror of the Blessed Life of Jesus Christ, a critical edition based on Cambridge University Library Additional MSS. 6578 and 6686*, New York und London 1992;  
 Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love: The Mirror of the Blessed Life of Jesus Christ, A Reading Text*, Exeter 2004;  
 Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love: The Mirror of the Blessed Life of Jesus Christ*, Exeter 2005 [mit fast vollständiger Bibliographie].

#### Literatur:

- Anon., *St. Bonaventure's Life of Our Lord and Saviour Jesus Christ*, von John Murphy in Baltimore 1846 herausgegeben;  
 L.-M. Rigollot (Hg.), *Ludolphus de Saxonia: Vita Jesu Christi, e quatuor evangeliiis et scriptoribus orthodoxis concinnata*, Paris-Rom 1865, - Nachdruck Paris-Rom 1870 und *Analecta Cartusiana* 241, 5 Bde (2006).  
 [Pseudo]-Bonaventura, *Meditationes Vitæ Christi*, in A.C. Peltier (Hg.), *S. Bonaventuræ Opera Omnia*, Bd. 12, Paris 1868, SS. 509-630;  
 J.M. Cowper (Hg.), *Meditations on the Supper of Our Lord and the Hours of the Passion by Cardinal John Bonaventura. Drawn into English Verse by Robert Manning of Brunne*, Early English Text Society 60 (1875);

- Ottavio Gigli (Hg.), "Le Meditazioni di S. Bonaventura sulla Vita di Gesù Cristo", in *Biblioteca Classica Sacra o sia Raccolta di Opere Religiose de Celebrati Autori edite ed inedite dal Secolo XIV al XIX*, Rom 1877, SS. 221-296;  
 W. Blades, William Caxton, London 1882;  
 Fr. Zambrini (Hg.), *La Resurrezione di Gesù Cristo*, poema in 8<sup>a</sup> rima del secolo xiv, Imola 1883;  
*Calendar of Patent Rolls: Henry V*, Bd. 1, 1414-1416, London 1891ff., S. 355.  
 Carl Horstman (Hg.), *Yorkshire Writers: Richard Rolle of Hampole, an English Father of the Church*, London 1895, 1896;  
 Émile Roy, *Le Mystère de la Passion en France du xiv<sup>e</sup> au xv<sup>e</sup> siècle: étude sur les sources et le classement des mystères de la Passion*, 2 Bde, Paris und Dijon 1903, 1904.  
 Émile Mâle, "Le Renouveau de l'art par les mystères à la fin du moyen âge", *Gazette des beaux-arts* 31 (1904), SS. 89-106;  
 Margaret Deanesly, *The Lollard Bible and Other Medieval Biblical Versions*, Cambridge 1920;  
 Margaret Deanesly, "Vernacular Books in England in the Fourteenth and Fifteenth Centuries", *Modern Language Review* 15 (1920), SS. 349-358;  
 Ephrem Longpré, "La Théologie mystique de Saint Bonaventure", *Archivum Franciscanum Historicum* 14 (1921), SS. 36-108;  
 Livario Oligier, "'Le Meditationes Vitæ Christi' del Pseudo-Bonaventura (Note critiche)", *Studi Francescani* 7 (1921), SS. 18-47;  
 Margaret Deanesly, "The Gospel Harmony of John de Caulibus, or S. Bonaventura", *Collectanea Franciscana* (Manchester 1922), SS. 10-19;  
 L. Cardinale (Hg.), *Nostro Signore Gesù*, Turin 1925;  
 Henry R. Plomer, *Wynkyn de Worde and His Contemporaries: From the Death of Caxton to 1535 – A Chapter in English Printing*, London 1925;  
 G.R. Owst, *Preaching in Medieval England: An Introduction to Sermon Manuscripts of the Period 1350-1450*, Cambridge 1926;  
 Enrico Castaldi, "Un Franciscano Sangimignanese ispiratore del rinnovamento dell'arte nel secolo XIV", in *Miscellanea Storica della Valdelsa* 35 (1927), SS. 34-51, 109-119;  
 P.D.A. Perini (Hg.), *La fanciullezza di Gesù. Poema inedito del secolo xiv di Fr. Felice da Massa OSA*, Florenz 1927;  
 E. Margaret Thompson, *The Carthusian Order in England*, London 1930;  
 Émile Mâle, *L'art religieux de la fin du moyen âge en France*, 4. Auflage, Paris 1931;  
 R.W. Chambers, "On the Continuity of English Prose from Alfred to More and his School", in E.V. Hitchcock (Hg.), *Nicholas Harpsfield: The Life and Death of Sir Thomas More*, Early English Text Society 186 (1932);

- Columban Fischer, "Die 'Meditationes Vitæ Christi': ihre handschriftliche Überlieferung und die Verfasserfrage", *Archivum Franciscanum Historicum* 25 (1932), SS. 3-35, 175-209, 305-348, 449-483;
- G.R. Owst, *Literature and Pulpit in Medieval England: A Neglected Chapter in the History of English Letters and of the English People*, Cambridge 1933, 2. überarbeitete Auflage, Oxford 1961;
- F. Sarri, *Le "Meditazioni della vita di Cristo" di un fratre minori del secolo xiv*, *Biblioteca Ascetica* 9, Milan 1933;
- Homer G. Pfander, "The Medieval Friars and Some Alphabetical Books for Sermons", *Medium Ævum* 3 (1934), SS. 19-29;
- Columban Fischer, "(Pseudo-)Bonaventure", in *Dictionnaire de Spiritualité* Bd. 1 (Paris 1936), Spalte 1848-1856;
- Homer G. Pfander, "Some Medieval Manuals of Religious Instruction in England and Observations on Chaucer's Parson's Tale", *Journal of English and German Philology* 35 (1936), SS. 243-258;
- Homer G. Pfander, *The Popular Sermon of the Medieval Friar in England*, New York 1937;
- Luigi Cellucci, "Le Meditationes vitæ Christi e i poemetti che ne furono ispirati", in *Archivum Romanicum* 22 (1938), SS. 36-98;
- Cainneach O'Maonaigh (Hg.), *Smaointe Beatha Chríost*, Dublin 1944;
- J.W. Bennett, *Chaucer and the Fifteenth Century*, Oxford 1947, S. 180;
- G. Petrocchi, "Sulla composizione e data delle 'Meditationes Vitæ Christi'", *Convivium*, *Neue Folge* 5 (1952), SS. 757-778;
- Alberto Vaccari, "Le 'Meditazioni della vita di Cristo' in volgare", *Scritti di erudizione e di filologia*, Bd. 1: *Filologia biblica e patristica*, Rom 1952, SS. 341-378;
- A.I. Doyle, *A Survey of the Origins and Circulation of Theological Writings in English in the 14<sup>th</sup>, 15<sup>th</sup>, and early 16<sup>th</sup> Centuries with Special Consideration of the Part of the Clergy Therein*, Diss., Universität Cambridge 1953;
- David Knowles, *The Religious Orders in England*, 3 Bde, Cambridge 1955-1959;
- Elizabeth Zeeman, "Nicholas Love: A Fifteenth Century Translator", *Review of English Studies*, *Neue Folge*, 6 (1955), SS. 113-127;
- Kurt Ruh, *Bonaventura deutsch: Ein Beitrag zur deutschen Franziskaner-mystik und -scholastik*, *Bibliotheca Germanica* 7, Bern 1956;
- Elizabeth Zeeman, "Continuity in Middle English Devotional Prose", *Journal of English and Germanic Philology* 55 (1956), SS. 417-422;
- Elizabeth Zeeman, "Punctuation in an Early Manuscript of Love's Mirror", *Review of English Studies*, *Neue Folge*, 7 (1956), SS. 11-18;
- Elizabeth Zeeman, "Two Middle English Versions of a Prayer to the Sacrament", *Archiv*, *Neue Folge* 194 (1957), SS. 113-121;

- Norman Davis, "Styles in English Prose in the Late Middle and Early Modern Period", *Langue et Littérature*, *Bibliothèque de la Faculté de Philosophie de l'Université de Liège* (1961), SS. 165-184;
- David Knowles, *The English Mystical Tradition*, London 1961;
- Isa Ragusa und Rosalie Green (Hg.), *Meditations on the Life of Christ: An Illustrated Manuscript of the Fourteenth Century*, Princeton 1961;
- Eric Colledge, *The Medieval Mystics of England*, London 1962, S. 89;
- C.C. De Bruin, "Het Bonaventura-Ludolphiaanse Leven van Jezus", in Albert Ampe SJ (Hg.), *Dr. L. Reypens-Album. Studiën Tekstuitgaven van Ons Geestelijk Erf* 16, Antwerp 1964, SS. 115-130;
- F.R. Goff, "An Undescribed Spanish Incunabulum", *Gutenberg Jahrbuch* 1964, SS. 110-114;
- Elizabeth Salter, "Ludolphus of Saxony and his English Translators", *Medium Ævum* 33 (1964), SS. 26-35;
- James Walsh, *Pre-Reformation English Spirituality*, London 1965;
- Roger Lovatt, "The Imitation of Christ in Late Medieval England", *Transactions of the Royal Historical Society*, 5 Reihe, 18 (1968), SS. 97-121;
- John Moorman, *A History of the Franciscan Order from its Origins to the Year 1517*, Oxford 1968;
- Richard P. Batteiger, *Love's Mirrour and the Aesthetics of Devotion*, Diss., Universität Florida 1970;
- Norman Blake, "Middle English Prose and its Audience", *Anglia* 90 (1972), SS. 437-553;
- Pierre Péano, "Jacques de Milan", in *Dictionnaire de Spiritualité*, Bd. 8 (1972), Spalte 48-49;
- M. Thomas, "Zum religionsgeschichtlichen Standort der 'Meditationes Vitæ Christi'", *Zeitschrift für Religions- und Geistesgeschichte* 24 (1972), SS. 209-226;
- Norman Blake, "Varieties of Middle English Religious Prose", in Beryl Rowland (Hg.), *Chaucer and Middle English Studies in honour of Rossell Hope Robbins*, London 1974, SS. 348-356;
- Elizabeth Salter, *Nicholas Love's 'Myrroure of the Blessed Lyf of Jesu Christ'*, *Analecta Cartusiana* 10 (1974);
- B. Distelbrinck, "Bonaventuræ scripta authentica, dubia vel spuria critice recensita", *Subsidia scientifica franciscana cura Institutii historici Capuccini* 5, Rom 1975;
- David L. Jeffrey, *The Early English Lyric and Franciscan Spirituality*, Lincoln (U.S.A.) 1975;
- Edmund Colledge, "'Dominus cuidam devotæ suæ': A Source for Pseudo-Bonaventure", *Franciscan Studies* 36 (1976), SS. 105-107;
- Gallagher, Edward Joseph (Hg.), *A Critical Edition of La Passion Nostre Seigneur from Manuscript 1113 from the Bibliothèque Saine-Geneviève*, Paris, North

- Carolina Studies in the Romance Languages and Literatures 179, Chapel Hill, N.C. 1976;
- A.W. Pollard und G.R. Redgrave, *A Short-Title Catalogue of Books Printed in England, Scotland, and Ireland and of English Books Printed Abroad 1475-1640*, London 1926; 2. Auflage, von W.A. Jackson, F.S. Ferguson und K.F. Pantzer überarbeitet und erweitert, Bd. 1 (A-H), Bd. 2 (I-Z), London 1976-1986, Nos. 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3263.5, 3264, 3266, 3267;
- Michael Sargent, "The Transmission by the English Carthusians of Some Late Medieval Spiritual Writings", *Journal of Ecclesiastical History* 27 (1976), SS. 225-240;
- Walter Baier, *Untersuchungen zu den Passionsbetrachtungen in der Vita Christi des Ludolf von Sachsen*, *Analecta Cartusiana* 44 (1977), 3 Bde, SS. 325-338;
- Robert Fleming, *An Introduction to the Franciscan Literature of the Middle Ages*, Chicago 1977;
- M. Meiss und E.H. Beatson (Hg.), *La Vie de nostre Benoit Sauveur Ihesuscris et la Sainte Vie de Nostre Dame*, translätée à la requeste de tres hault et puissant Iehan, duc de Berry, New York 1977;
- Marian Davis, *Nicholas Love and the N-Town Cycle*, Diss. Universität Auburn 1979;
- Vincent Gillespie, "Doctrina and Predicacio: The Design and Function of Some Pastoral Manuals", *Leeds Studies in English* 11 (1980), SS. 36-50;
- Elizabeth Salter, "The Manuscripts of Nicholas Love's Myrrou of the Blessed Lyf of Jesu Christ and Related Texts", in A.S.G. Edwards und Derek Pearsall (Hg.), *Middle English Prose: Essays on Bibliographical Problems*, New York 1981, SS. 115-127;
- Marion Glasscoe (Hg.), *The Medieval Mystical Tradition in England*. Exeter Symposia, Bde 1 und 2, Exeter 1980, 1982; Bd. 3-6, Cambridge 1984, 1987, 1992, 1999;
- James Hogg, "Nicholas Love", *Dictionnaire de Spiritualité* Bd. 11 (1982), Spalte 289-290;
- Jason Reakes, "A Middle English Prose Translation of the Meditationes de Passione Christi and its Links with Manuscripts of Love's Myrrou", *Notes & Queries*, Neue Folge 27 (1980), SS. 199-202;
- Patrick O'Connell, "Love's Mirror and the Meditationes Vitae Christi", in *Collectanea Cartusiana* Bd. 2, *Analecta Cartusiana* 82:2 (1980), SS. 3-44;
- Gail McMurray Gibson, "Bury St. Edmunds, Lydgate and the N-Town Cycle", *Speculum* 56 (1981), SS. 56-90;
- James Hogg, Michael Sargent, John Clark, Jan de Grauwe und al., *The Chartae of the Carthusian General Chapter*, *Analecta Cartusiana* 100 (1982ff.);

- Roger Lovatt, "Henry Suso and the Medieval Mystical Tradition in England", in Marion Glasscoe (Hg.), *The Medieval Mystical Tradition in England*, Dartington Hall 1982, Exeter 1982, SS. 47-62;
- A.I. Doyle, "Reflections on Some Manuscripts of Nicholas Love's Myrrou of the Blessed Lyf of Jesu Christ", *Leeds Studies in English*, neue Folge 14: *Essays in Memory of Elizabeth Salter* (1983), SS. 82-93;
- James Hogg, "Mount Grace Charterhouse and Late Medieval English Spirituality", in *Collectanea Cartusiana* Bd. 3, *Analecta Cartusiana* 82:3 (1983), SS. 1-43;
- Vincent Gillespie, "Lukyng in haly bokes: Lectio in some Late Medieval Spiritual Miscellanies", in James Hogg (Hg.), *Spätmittelalterliche geistliche Literatur in der Nationalsprache*, Bd. 2, *Analecta Cartusiana* 106:2 (1984), SS. 1-24;
- Barbara Nolan, "Nicholas Love", in A.S.G. Edwards (Hg.), *Middle English Prose: A Critical Guide to Major Authors and Genres*, New Brunswick, 1984, SS. 83-95;
- Michael Sargent, "Bonaventura English: A Survey of the Middle English Prose Translations of Early Franciscan Literature", in James Hogg (Hg.), *Spätmittelalterliche geistliche Literatur in der Nationalsprache*, Bd. 2, *Analecta Cartusiana* 106:2 (1984), SS. 145-176;
- Anne Hudson, *Lollards and their Books*, London 1985;
- Michael Sargent, *James Grenehalgh as Textual Critic*, 2 Bde, *Analecta Cartusiana* 85 (1984);
- Kurt Ruh, "Meditationes Vitae Christi" in *Die Deutsche Literatur des Mittelalters*, *Deutsches Verfasserlexikon*, Bd. 6, Berlin 1985, Spalte 282-290;
- I.R. Johnson, "The Latin Source of Nicholas Love's Mirrou of the Blessed lyf of Jesu Christ", *Notes & Queries* 231 (1986), SS. 157-160;
- Anne Hudson, *The Premature Reformation: Wycliffite Texts and Lollard History*, Oxford 1988;
- James Hogg (Hg.), Dom Palémon Bastin's "Extracts from the Acta of the Carthusian General Chapter for the Provincia Angliæ: Parkminster MS. B. 77, in *The Chartae of the Carthusian General Chapter*, *Analecta Cartusiana* 100:21 (1989), SS. 33-102, hier SS. 82-85;
- Peter Dinzelbacher, "Pseudo-Bonaventura [Meditationes Vitae Christi]", in Peter Dinzelbacher (Hg.), *Wörterbuch der Mystik*, Stuttgart 1989, SS. 423-424;
- Robert Worth Frank, "Meditationes Vitae Christi: The Logistics of Access to Divinity", in Patrick J. Gallacher und Helen Damico (Hg.), *Hermeneutics and Medieval Culture*, Albany State University of New York 1989, SS. 39-50;
- Gail McMurray Gibson, *The Theater of Devotion: East Anglian Drama and Society in the Late Middle Ages*, Chicago 1989;
- Vincent Gillespie, "Vernacular Books of Religion", in Jeremy Griffiths und Derek Pearsall (Hg.), *Book Production and Publishing in Britain 1375-1475*, Cambridge 1989, SS. 317-344;

Shearle Furnish, "The Ordinatio of Huntington Library MS HM 149, an East Anglian Manuscript of Nicholas Love's *Mirror*", *Manuscripta* 34 (1990), SS. 50-65;

Carol M. Meale (Hg.), *Women and Literature in Britain 1150-1500*, Cambridge 1993;

Shoichi Oguro, "Nicholas Love's *Myrrou* of the Blessed Lyf of Jesu Christ", *ILT News* 94 (1993), SS. 59-69;

Paul Snowden (Hg.), *The Love Lyf: Newsletter for the Nicholas Love Conference at Waseda*, Nos. 1-3 (1993-1995);

Shearle Furnish, "Nicholas Love, Carthusian: Writing as Apostolic Witness" *American Benedictine Review* 45 (1994), SS. 22-32;

Shoichi Oguro, "The Waseda MS. of Nicolas Love's *Myrrou* of the Blessed Lyf of Jesu Christ: Transcriptions of Die Lune", *ILT News* 95 (1994), SS. 61-67;

Shoichi Oguro, "The Waseda MS. of Nicolas Love's *Myrrou* of the Blessed Lyf of Jesu Christ: Diplomatic Transcriptions of Die Veneris", Waseda University, Tokyo 1994;

Michael G. Sargent, "Versions of the Life of Christ: Nicholas Love's *Mirror* and Related Works", *Poetica* (Tokyo) 42 (1994), SS. 39-70;

Richard Beadle und A.J. Piper (Hg.), *New Science out of Old Books: Studies in Manuscripts and Early Printed Books in Honour of A.I. Doyle*, Aldershot 1995;

Anne Clark Bartlett, *Male Authors, Female Readers: Representation and Subjectivity in Middle English Devotional Literature*, Ithaca, New York 1995;

Shoichi Oguro, "The Waseda MS. of Nicolas Love's *Myrrou* (NE 3691): Transcriptions of folios 7<sup>r</sup>-10<sup>v</sup>", *Goken Forum* 2 (1995) SS. 39-47;

Nicholas Watson, "Censorship and Cultural Change in Late-Medieval England: Vernacular Theology, the Oxford Translation Debate and Arundel's Constitutions of 1409", *Speculum* 70 (1995), SS. 822-864;

Thomas H. Bestul, *Texts of the Passion: Latin Devotional Literature and Medieval Society*, Philadelphia 1996;

A.I. Doyle, "Recusant Versions of the *Meditationes Vitæ Christi*", *Bodleian Library Record* 15 (1996), SS. 411-413;

George R. Keiser, "Middle English Passion Narratives and their Contemporary Readers: The Vernacular Progeny of *Meditationes Vitæ Christi*", in *The Mystical Tradition and the Carthusians*, Bd. 10, *Analecta Cartusiana* 130:10 (1996), SS. 85-99;

Sarah McNamer, *The Two Middle English Translations of the Revelations of Elizabeth of Hungary*, *Middle English Texts* 28, Heidelberg 1996;

Shoichi Oguro und Shigehiro Aoki (Hg.), "Die Veneris" in Waseda MS. (NE 3691), "Saturday" in Waseda MS. (NE 3691), Waseda University, Tokyo 1997-2003;

Richard Beadle, "'Devoute ymaginacioun' and the Dramatic Sense in Love's *Mirror* and the N-Town Plays", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 1-17;

Norman Blake, "Some Comments on the Style of Love's *Mirror* of the Blessed Life of Jesus Christ", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 99-114;

Christopher de Hamel, "The Selling and Collectings of Manuscripts of Nicholas Love's *Mirror* of the Life of Jesus Christ since the Middle Ages", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 87-97;

A.I. Doyle, "The Study of Nicholas Love's *Mirror*, Retrospect and Prospect", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 163-174;

Shearle Furnish, "The Editorial Truncation of Nicholas Love's *Mirror* in Huntington Library MS HM 149", *Manuscripta* 41 (1997), SS. 19-31;

Lotte Hellinga, "Nicholas Love in Print", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 143-162;

I.R. Johnson, "Vernacular Valorizing: Functions and Fashioning of Literary Theory in Middle English Translations of Authority", in Jeanette Beer (Hg.), *Translation Theory and Practice in the Middle Ages*, *Studies in Medieval Culture* 37, Kalamazoo 1997, SS. 239-254;

Laurelle Le Vert, "'Crucifye hem, Crucifye hem': The Subject and Affective Response in Middle English Passion Narratives", *Essays in Medieval Studies* 14 (1997), SS. 73-87;

Carol M. Meale, "The Early Ownership and Readership of Love's *Mirror*, with special reference to its Female Audience", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 19-46;

Akihiko Nakahara, "L'usage du punctus elevatus dans le ms. Tokyo Bibl. de l'Université de Waseda, NE 3691, exemplaire du *Mirror* de Nicolas Love", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997; SS. 121-127;

Michael Sargent, "The Textual Affiliations of the Waseda Manuscript of Nicholas Love's *Mirror* of the Blessed Life of Jesus Christ", in Shoichi Oguro, Richard

- Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 175-274;
- Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997;
- M.B. Parkes, "Punctuation in Copies of Nicholas Love's *Mirror of the Blessed Life of Jesus Christ*", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 47-59;
- Kathleen L. Scott, "The Illustration and Decoration of Manuscripts of Nicholas Love's *Mirror of the Blessed Life of Jesus Christ*", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 61-86;
- Jeremy J. Smith, "Dialectic and Standardisation in the Waseda Manuscript of Nicholas Love's *Mirror of the Blessed Life of Jesus Christ*", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 129-142;
- M. Stallings-Taney (Hg.), *Iohannis de Caulibus Meditationes Vitæ Christi, olim S. Bonaventuræ attribuatæ*, *Corpus Christianorum Continuatio Medievalis* Bd. 153, Turnhout 1997;
- Nicholas Watson, "Conceptions of the Word: the Mother Tongue and the Incarnation of God", *New Medieval Literatures* 1 (1997), SS. 85-124;
- Koichi Yukishima, "Rubrication of the Waseda Manuscript of Nicholas Love's *Mirror*", in Shoichi Oguro, Richard Beadle und Michael Sargent (Hg.), *Nicholas Love at Waseda: Proceedings of the International Conference*, 20-22 July 1995, Cambridge 1997, SS. 115-120;
- A.I. Doyle, "English Carthusian Books not yet linked with a Charterhouse", in Toby Barnard, Dáibhi Ó Cróinín und Katherine Simms (Hg.), 'A Miracle of Learning': *Studies in Manuscripts and Irish Learning. Essays in honour of William O'Sullivan*, Aldershot 1998, SS. 122-136;
- Anne Clark Bartlett und Thomas H. Bestul (Hg.), *Cultures of Piety: Medieval English Devotional Literature in Translation*, Ithaca, New York 1999;
- Nicholas Watson, "The Middle English Mystics", in David Wallace (Hg.), *Cambridge History of Medieval English Literature*, Cambridge 1999, SS. 539-565;
- Nicholas Watson, "The Politics of Middle English Writing", in Jocelyn Wogan Browne, Nicholas Watson, Andrew Taylor und Ruth Evans (Hg.), *The Idea of the Vernacular: An Anthology of Middle English Literary Theory, 1280-1520*, Exeter 1999, SS. 331-352;
- Kantik Ghosh, "Manuscripts of Nicholas Love's *The Mirror of the Blessed Lyf of Jesus Christ* and Wycliffite Notions of Authority", in Felicity Riddy (Hg.), *Prestige,*

- Authority and Power in Late-Medieval Manuscripts and Texts*, *Proceedings of York Manuscript Conferences*, York 2000, SS. 17-34;
- A.I. Doyle, "Libraries of the Carthusians", in *Corpus of Medieval Library Catalogues* 9, London 2001, SS. 607-651;
- Vincent Gillespie, "Syon Abbey", in *Corpus of Medieval Library Catalogues* 9, London 2001, SS. vii-lxxiii, 1-606;
- Mary C. Erler, *Women, Reading and Piety in Late Medieval England*, Cambridge 2002;
- Kantik Ghosh, *The Wycliffite Heresy: Authority and the Interpretation of Texts*, Cambridge 2002;
- Marlene Villalobos Hennessy, "The Remains of the Royal Dead in an English Carthusian Manuscript. London, British Library MS Additional 37049", *Viator* 33 (2002), SS. 310-354;
- Kantik Ghosh, "Manuscripts of Nicholas Love's *The Mirror of the Blessed Lyf of Jesus Christ* and Wycliffite Notions of Authority", in Felicity Riddy (Hg.), *Prestige, Authority and Power in Late-Medieval Manuscripts and Texts*, *Proceedings of York Manuscript Conferences*, York 2000, SS. 17-34;
- Kantik Ghosh, "Nicholas Love", in A.S.G. Edwards (Hg.), *A Companion to Middle English Prose*, Cambridge 2004, SS. 53-66;
- W.N.M. Beckett, "Nicholas Love", in *Oxford Dictionary of National Biography*, Bd. 34, Oxford 2004, SS. 416-417;
- Barbara Newman, "What Did it Mean to Say: 'I saw?' The Clash between Theory and Practice in Medieval Visionary Culture", *Speculum* 80 (2005), SS. 1-43;
- Augustin Devaux und Gabriel van Dijck, "Nicholas Love", in *Nouvelle Bibliographie cartusienne*, CD-Rom, Grande Chartreuse 2007;
- Jessica Brantley, *Reading in the Wilderness: Private Devotion and Public Performance in Late Medieval England*, Chicago 2007, SS. 6, 53, 56, 193-194, 293.